

材质：128g铜版纸+正反单色印刷+风琴折

封面

[illegible]

PL 5. Nie przechowywać w wilgotnym miejscu ani nie zanurzać go w wodzie. 6. Nie wystawiać ani nie przechowywać produktu w pobliżu źródła ciepła lub materiałów łatwopalnych. 7. Nie zostawiaj tego produktu w samochodzie. Wysoka temperatura światła słonecznego spowoduje uszkodzenie. 8. Przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć niewłaściwego użytkowania. 9. Aby uniknąć zwarcia lub uszkodzenia nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów do portów wejściowych USB/wejścia typu C produktu. 10. Ładuj powierzb do pełna co najmniej raz na cztery miesiące, aby przedłużyć jego żywotność. 11. Przesłaniać korzystając z produktu w przypadku suchego, wyciekłu, deformacji baterii i innych nieprawidłowości. 12. Nie demontuj samodzielnie urządzenia. Firma nie ponosi odpowiedzialności za skutkiowne uszkodzenia lub za uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem albo przechowywaniem produktu przez klienta. 13. Unikaj używania ładowarek o nadmiernym prądzie wyjściowym lub obciążeniu. PL To urządzenie jest oznaczone zgodnie z ustawą o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prosimy lokalnie punktów zbiórki, sklepy oraz gminy, które tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym może przyczynić się do uniknięcia szkód wynikających z działalności naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych tj. substancji, mieszanin oraz części składowych, oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania zużytego sprzętu.	CN 5. 产品保修服务 (za odpowiednią usługę trzeba zapłacić): ① Ochrona gwarancji użytkownika; ② Na karcie gwarancyjnej następuje zmiana lub numer seryjny jest niezgodny z samym produktem; ③ Uszkodzenie produktu spowodowane wypadkiem lub błędem ludzkim (np. klient nie używa, nie konserwuje lub nie przechowywa produktu zgodnie z instrukcją obsługi; nieprawidłowa instalacja, niewłaściwe zasilanie, wstrząsanie, woda itp.); ④ Niedoścignienie Karty Gwarancyjnej i wadliwej faktury (z wyjątkiem wypadku, w którym możesz udowodnić, że produkt jest w okresie gwarancyjnym); ⑤ Uszkodzenie produktu spowodowane silną wyższą, takim jak trzęsienie ziemi, pożar, powódź, uderzenie pioruna itp. ⑥ Uszkodzenie produktu spowodowane demontażem, naprawą lub ponownym zamontowaniem produktu bez autoryzacji. CN 产品介绍 本产品是一款能为：手机，平板电脑，游戏机等产品提供有线充电或无线充电的移动电源；20W 5000mAh，Mini i5快充；产品具有有线充电和无线充电二合一充电功能，强力磁吸，一贴即充；支持 PD 20W 快充，三合一快充，QC 4.0 等多种品牌快充协议；产品内置智能芯片，具有过充、过放、过压、温度保护等多种安全保护电路。 CN 包装清单 移动电源X1 充电线X1 说明书X1 保修卡X1 CN 使用说明 1. 开关机： ① 轻按一次，即可开机；插入设备，自动开机； ② 双击轻按，即可关机；若 30 秒无设备接入，自动关机； 2. 查看电量时： 轻按 1 次启动电源输出功能，可查看电源剩余电量，电量指示灯亮起约 30 秒后会自动熄灭。 CN 规格参数 <table> <tr> <td>型号</td><td>JR-W020 Mini</td></tr> <tr> <td>电芯类型</td><td>聚合物锂电池</td></tr> <tr> <td>额定容量</td><td>5000mAh (3.7V±0.05V)</td></tr> <tr> <td>额定容量</td><td>3000mAh (SV=2.4V)</td></tr> <tr> <td>Type-C 输入</td><td>5V=3A, 9V=2A</td></tr> <tr> <td>Type-C 输出</td><td>5V=2.4A, 9V=2.22A, 12V=1.67A</td></tr> <tr> <td>USB-A 输出</td><td>5V=2.4A, 9V=2A, 12V=1.5A</td></tr> <tr> <td>无线充电</td><td>5W/7.5W/10W/15W(Max)</td></tr> <tr> <td>多口输出</td><td>9V=2.4A(Max)</td></tr> <tr> <td>产品尺寸</td><td>101*61*15mm</td></tr> <tr> <td>材 质</td><td>PC+ABS防火H</td></tr> <tr> <td>净重</td><td>135g</td></tr> </table>	型号	JR-W020 Mini	电芯类型	聚合物锂电池	额定容量	5000mAh (3.7V±0.05V)	额定容量	3000mAh (SV=2.4V)	Type-C 输入	5V=3A, 9V=2A	Type-C 输出	5V=2.4A, 9V=2.22A, 12V=1.67A	USB-A 输出	5V=2.4A, 9V=2A, 12V=1.5A	无线充电	5W/7.5W/10W/15W(Max)	多口输出	9V=2.4A(Max)	产品尺寸	101*61*15mm	材 质	PC+ABS防火H	净重	135g	CN 温馨提醒 1. 第一次使用本产品请将电量充满。 2. 本产品充满电后,请及时拔掉充电线,避免短路。 3. 为保证产品的正常使用,请务必使用正确的线材和配件。 4. 严禁摔打、撞击、拆卸或尝试自行修复此产品。 5. 请勿将移动电源放置在潮湿处及用水浸泡此产品。 6. 严禁将本产品放置在热源易触及处。 7. 请勿将本产品放置在汽车中,长时间暴晒会导致此产品损坏。 8. 请将移动电源放置在儿童无法拿取的地方,避免儿童不当使用。 9. 勿将任何异物插入产品 USB/Type-C 线输入输出端口孔位,以免造成短路或损坏。 10. 为避免长时间连续使用造成耗电,请至少每 4 个月对移动电源充一次完整的电。 11. 如出现电池膨胀、漏液、变形等异常时,请停止使用。 12. 请勿自行拆机,不正确操作会导致本产品寿命降低或损坏,因此带来的影响不属于保修责任或厂家责任,敬请谅解。 13. 避免使用超出本产品输出电流的充电器或负载。 CN 使用环境 使用环境温度: 0℃至 35℃非热带地区 储存环境: 0℃至 40℃	CN 产品中有害物质的名称及含量 <table> <tr> <th>部件名称</th><th>铅 (Pb)</th><th>汞 (Hg)</th><th>镉 (Cd)</th><th>六价铬 (Cr(VI))</th><th>多溴联苯 (PBB)</th><th>多溴二苯醚 (PBDE)</th></tr> <tr> <td>电芯</td><td>X</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr> <tr> <td>PCB 板</td><td>X</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr> </table> 本表格依据 SJ/T11364 标准编制 0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均符合 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求,且目前业界没有成熟的替代方案,符合欧盟 RoHS 指令环保要求。 CN 售后服务条例: 1. 咨询服务: 用户在使用产品前,请仔细阅读本产品的使用说明书。 2. 包换服务: 包换期内(自购机之日起七日内),正常使用出现了非人为故障,请保持产品,配件和包装的完整(若外观无损坏、保修服务未经检查确认故障后,可选择换货或维修,用户可到当地授权经销商处联系开换)。 3. 保修服务: 保修期内,正常使用出现的非人为故障,均可享受免费保修服务(主机一年内免费保修,若人为损坏,收取维修费处理)。 4. 收费维修服务: 产品自购机之日起一年到三年内,出现故障可收费维修,用户需支付维修所产生的元器件费、运输费及人工费。	部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	电芯	X	0	0	0	0	0	PCB 板	X	0	0	0	0	0	CN 5. 以下情况不在三包范围内,本公司可提供有偿服务: ① 超过三包期限。 ② 篡改三包凭证,或序列号与产品本身不符。 ③ 意外因素或人为导致的产品损坏(如:未使用说明书操作、维护或保管、安装错误造成的故障,接入不合适的电源、进水、摔坏等)。 ④ 无效三包凭证和有效发票(能证明产品确属售后服务期内的除外)。 ⑤ 因不可抗力(地震、火灾、水灾、雷击等)导致的产品故障或损坏。 ⑥ 未经本公司许可,自行拆卸、修理或改装。 CN 产品保修卡 型号: _____ 购买日期: _____ 用户: _____ 姓名: _____ 电话: _____ 地址: _____ 生产批号: _____	CN 警告 / Warning / Uwaga 请遵守安全说明,否则可能导致火灾、触电、损坏或其他伤害 Please follow the above safety instructions, otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other injuries przestrzegaj powyższych instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru, porażenia prądem, uszkodzenia mienia lub ciała. CN QC PASSED FC RECYCLED RoHS CE UK
型号	JR-W020 Mini																																																	
电芯类型	聚合物锂电池																																																	
额定容量	5000mAh (3.7V±0.05V)																																																	
额定容量	3000mAh (SV=2.4V)																																																	
Type-C 输入	5V=3A, 9V=2A																																																	
Type-C 输出	5V=2.4A, 9V=2.22A, 12V=1.67A																																																	
USB-A 输出	5V=2.4A, 9V=2A, 12V=1.5A																																																	
无线充电	5W/7.5W/10W/15W(Max)																																																	
多口输出	9V=2.4A(Max)																																																	
产品尺寸	101*61*15mm																																																	
材 质	PC+ABS防火H																																																	
净重	135g																																																	
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)																																												
电芯	X	0	0	0	0	0																																												
PCB 板	X	0	0	0	0	0																																												

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

"The FCC certification of this device refers to RF exposure testing performed in typical operating conditions, where a person is no closer than 0cm centimeters from the device surface at all times, except for non-repetitive patterns with transient time intervals in the order of a second. Only in the stated conditions, the device is shown to fully comply with the FCC RF Exposure requirements of KDB 447498."